Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville II	1L
CLUB 2	Buix II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	03.09.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:20
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA59		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215075	DUVILLARD Pauline	
Official scorer / Marqueur	210127	WASSMER Damien	
Referee 1 / Arbitre 1	9023	TRINCHAN Olivier	
Referee 2 / Arbitre 2	206011	POCHON Christian	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Joueur No 2 d'aire la ville prend la place au goal. Devient no 33. Temps : 34:40

1 Aire-la-Ville II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
9	C	GUINCHE	Pierre	210035	07:46	91	88	1				
25	A	ULDRY	Cédric	210031	13:26	97	27	2				
33	G	NICOLE	Luke X X X	221107	24:57	91	96	3				
	G				36:12	88	3	4				
97		MURARO	Jeff	215147	44:57	97	9	5				
91		MARIN	Mickaël	208249	58:42	27	97	6				
88		SOARES	Flavio	212639								
27		JACOB	Guillaume	210398								
96		EICHENBERGER	Anthony	222449								
3		CANOSA	Léo	218220								
98		EGGER	Geoffrey	221210								
92		SCHAGEN	Benoît	215077								
23		STREULI	Yanick	210067								
2		BERDAT	Mickaël	202498								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ANDREY	Amael		210024

TOTAL: 6

TIME OUT: X X

2 Buix II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
18	C	PRONGUÉ	Mathieu	208133	13:44	7		1				
41	A	CURCIONE	Maxime	210215	16:56	75	98	2				
31	G	VOISARD	Steven X X X	215142	21:18	98	67	3				
94	G	JUBIN	Céline	214097	22:22	7	22	4				
7		LOVIAT	Thomas	211079	29:53	7	22	5				
45		PRONGUE	Florent	205194	34:40	75	78	6				
75		HOSTETTLER	Andi	217164	57:01	41	75	7				
72		COURBAT	Lucien	214052								
98		BAPTISTA	Noah	214105								
67		AUBRY	Maël	213352								
79		HOSTETTLER	Thoma	217308								
78		NICOULIN	Johan	201434								
22		KUNZ	Arnaud	202348								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	AMSLER	Remo		210357

TOTAL: 7

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

1 Aire-la-Ville II

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:16	27	2	13:16	I
28:05	91	2	29:53	A
33:42	27	2	34:40	H
37:59	27	2	39:59	E
54:25	96	2	56:25	B1

TOTAL: 10 min

2 Buix II

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
03:51	75	2	05:51	C1
03:51	75	2	07:46	M2
07:14	78	2	09:14	B1
25:50	98	2	27:50	H
25:50	98	2	29:50	M2
54:25	78	2	56:25	C1
59:19	75	2	60:00	H

TOTAL: 14 min